SVENSK STANDARD
SS-ISO 6194-5:2008

Fastställd/Approved: 2008-04-21
Publicerad/Published: 2008-05-22
Utgåva/Edition: 2
Språk/Language: engelska/English
ICS: 21.140; 23.100.60; 83.140.50

Tätningselement – Radialtätningar innehållande tätningselement av elastomer – Del 5: Identifiering av synliga defekter (ISO 6194-5:2008, IDT)

Rotary shaft lip-type seals incorporating elastomeric sealing elements – Part 5: Identification of visual imperfections (ISO 6194-5:2008, IDT)

SWEDISH STANDARDS INSTITUTE

Hitta rätt produkt och ett leveranssätt som passar dig

Standarder
Genom att följa gällande standard både effektiviserar och säkrar du ditt arbete. Många standarder ingår dessutom ofta i paket.

Tjänster
Abonnemang är tjänsten där vi uppdaterar dig med aktuella standarder när förändringar sker på dem du valt att abonnera på. På så sätt är du säker på att du alltid arbetar efter rätt utgåva.
e-nav är vår online-tjänst som ger dig och dina kollegor tillgång till standarder ni valt att abonnera på dygnet runt. Med e-nav kan samma standard användas av flera personer samtidigt.

Leveranssätt
Du väljer hur du vill ha dina standarder levererade. Vi kan erbjuda dig dem på papper och som pdf.

Andra produkter
Vi har böcker som underlättar arbetet att följa en standard. Med våra böcker får du ökad förståelse för hur standarder ska följas och vilka fördelar den ger dig i ditt arbete. Vi tar fram många egna publikationer och fungerar även som återförsäljare. Det gör att du hos oss kan hitta över 500 unika titlar. **Vi har även tekniska rapporter, specifikationer och "workshop agreement".**
Matriser är en översikt på standarder och handböcker som bör läsas tillsammans. De finns på sis.se och ger dig en bra bild över hur olika produkter hör ihop.

Standardiseringsprojekt
Du kan påverka innehållet i framtida standarder genom att delta i någon av SIS ca 400 Tekniska Kommittéer.

Find the right product and the type of delivery that suits you

Standards
By complying with current standards, you can make your work more efficient and ensure reliability. Also, several of the standards are often supplied in packages.

Services
Subscription is the service that keeps you up to date with current standards when changes occur in the ones you have chosen to subscribe to. This ensures that you are always working with the right edition.
e-nav is our online service that gives you and your colleagues access to the standards you subscribe to 24 hours a day. With e-nav, the same standards can be used by several people at once.

Type of delivery
You choose how you want your standards delivered. We can supply them both on paper and as PDF files.

Other products
We have books that facilitate standards compliance. They make it easier to understand how compliance works and how this benefits you in your operation. We produce many publications of our own, and also act as retailers. This means that we have more than 500 unique titles for you to choose from. We also have technical reports, specifications and workshop agreements.
Matrices, listed at sis.se, provide an overview of which publications belong together.

Standardisation project
You can influence the content of future standards by taking part in one or other of SIS's 400 or so Technical Committees.

Den internationella standarden ISO 6194-5:2008 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av ISO 6194-5:2008.

Denna standard ersätter SS-ISO 6194-5, utgåva 1.

The International Standard ISO 6194-5:2008 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of ISO 6194-5:2008.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-ISO 6194-5, edition 1.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00.
Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), tel +46 8 555 520 00.
Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

SIS Förlag AB, SE 118 80 Stockholm, Sweden. Tel: +46 8 555 523 10. Fax: +46 8 555 523 11.
E-mail: sis.sales@sis.se Internet: www.sis.se

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 6194-5 was prepared by Technical Committee ISO/TC 131, *Fluid power systems*, Subcommittee SC 7, *Sealing devices*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 6194-5:1990) which has been technically revised.

ISO 6194 consists of the following parts, under the general title *Rotary-shaft lip-type seals incorporating elastomeric sealing elements*:

— *Part 1: Nominal dimensions and tolerances*

— *Part 2: Vocabulary*

— *Part 3: Storage, handling and installation*

— *Part 4: Performance test procedures*

— *Part 5: Identification of visual imperfections*

Introduction

Rotary-shaft lip-type seals are used to retain fluid, e.g. lubricant, in equipment where the differential pressure is relatively low. Typically, the shaft rotates and the housing is stationary, although in some applications the shaft is stationary and the housing rotates.

Dynamic sealing is normally the result of a designed interference fit between the shaft and a flexible element incorporated in the seal.

Similarly, a designed interference fit between the outside diameter of the seal and the diameter of the housing bore retains the seal and prevents static leakage.

Careful storage, handling, and proper installation of all seals are necessary to avoid hazards, both prior to and during installation, which can adversely affect service life.

Rotary-shaft lip-type seals incorporating elastomeric sealing elements —

Part 5:
Identification of visual imperfections

1 Scope

This part of ISO 6194 describes seals utilizing elastomeric sealing elements. They are normally considered suitable for use only at low pressures (see ISO 6194-1:2007, 6.1).

This part of ISO 6194 defines and classifies typical surface imperfections that can impair the function of the seals and is intended as a convenience for purchasers and manufacturers in their discussions concerning the importance of these imperfections in different applications.

NOTE ISO 6194 (all parts) is complementary to ISO 16589 (all parts), which covers seals incorporating thermoplastic sealing elements.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 5598, *Fluid power system and components — Vocabulary*

ISO 6194-2, *Rotary-shaft lip-type seals incorporating elastomeric sealing elements — Part 2: Vocabulary*

3 Terms and definitions

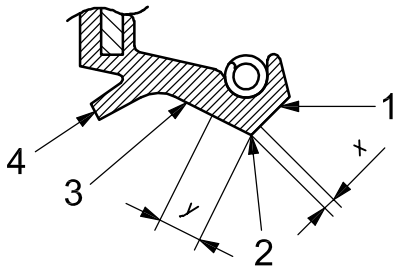
For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 5598 and ISO 6194-2 apply.

4 Characteristic imperfections

4.1 Definition of sealing lip critical area

See Figure 1 and Table 1.

Dimensions x and y were chosen because, in cases of wear, imperfections in this area can impair the function of the rotary-shaft lip-type seal during its lifetime.



Key

1 lip fluid side
2 sealing edge
3 lip air side
4 optional protection lip

NOTE The values for x and y are given in Table 1.

Figure 1 — Sealing lip critical area

Table 1 — Typical dimensions of sealing lip critical area

Dimensions in millimeters

Shaft diameter d_1	x [a]	y [a]
$d_1 \leqslant 50$	0,6	1,2
$50 < d_1 \leqslant 120$	0,8	1,5
$d_1 > 120$	1	2
[a] These are typical values; specific values shall be agreed to between purchasers and suppliers.		

4.2 Type and name of imperfections

See Figure 2.

4.3 Typical sealing edge imperfections

See Figure 2 and Figures 3 to 14 for the following types of imperfections; keyed elements are identified in Figure 2:

— inclusion (see Figures 3, 4, and 5);

— crack (see Figure 6);

— rough trim (see Figure 7);

— step trim (see Figure 8);

— nick (see Figure 9);

— knit line (see Figure 10);

— tear (see Figure 11);

— cut (see Figure 12);

— filler projection (see Figure 13);

— stuck flash (see Figure 14).